

# J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Balmazújváros Város Polgármesteri Hivatal dísztermében Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2011. március 30-i rendkívüli nyílt üléséről.

**Jelen vannak:** Dr. Tiba István polgármester

Blaskó Sándor, Csonka-Kis Pál, Demeter Pál, Iszák László, Kádár Imre, Kis Csaba, Koroknai Imre, Postáné Kecskés Ilona, Varga Jánosné, Varga László képviselők.

**Polgármesteri Hivatal részéről:** Dr. Veres Margit jegyző, Dr. Kerekes Ferenc aljegyző, Emődi Sándor, Leiter Katalin osztályvezetők, Takács Erika közművelődési ügyintéző.

**Dr. Tiba István polgármester:** Jó reggel kívánok hölgyeim és uraim. Tisztelettel köszöntök mindenkit Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2011. március 30-i rendkívüli ülésén. Megállapítom, hogy a Képviselő-testület határozatképes. Elsőként a meghívóban szereplő napirendi pontjainkról fogunk dönteni, miután az Ügyrendi és Jogi Bizottság elnöke elmondta a hozzászólását.

**Iszák László:** Az Ügyrendi és Jogi Bizottság sürgősséggel a mai rendkívüli testületi ülésre két előterjesztést engedett be: Előterjesztés a Hajdú-Bihari Önkormányzatok Vízmű Zrt. tisztségviselőinek jelölése tárgyában; Előterjesztés "Balmazújváros 01" elnevezésű kötvény visszaváltása tárgyában.

**Dr. Tiba István polgármester:** Köszönöm szépen. Az Ügyrendi és Jogi Bizottság elnöke által elmondott kiegészítéssel együtt teszem fel szavazásra a napirendi pontjainkat.

*Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 11 igen szavazattal elfogadta a kiegészített napirendet.*

**1. napirendi pont:** Előterjesztés Balmazújváros Város Önkormányzat Gazdasági Programjának elfogadása tárgyában.

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

**Dr. Tiba István polgármester:** Az előterjesztéssel kapcsolatban kérdést ki kíván megfogalmazni?

**Kis Csaba:** Köszönöm a szót. Egyetlenegy kérdésem lenne az előterjesztéssel kapcsolatban. Itt az óvodai és az iskolai részeknél, az óvodánál konkrétan le van írva, hogy feladatellátás céljára a Dózsa György utcai épületet adta át az önkormányzat az egyházközösségnek, hogy ez miért maradt ki az iskolánál, mert ebben a szövegrészben itt nem található meg, holott erről már önkormányzatunk döntött, hogy a Vörösmarty utcai épületet adtuk át.

**Dr. Tiba István polgármester:** Azért nem került be a gazdasági programba, mert az intézmény átadásnak, ha az csak épületet érint, akkor is van egy törvényi előírt menete, amelyben a szakértő véleményét is meg kell várunk. Tehát a Képviselő-testület döntött, a szakértő most végzi a munkáját és véleményem szerint a következő munkaterv szerinti testületi ülésen, de ha nem, akkor egy rendkívüli ülésen dönteni fogunk az épületről, és a szakértő véleményének az ismeretében is és természetesen itt nem csak a szakértő, hanem a nevelőtestület, a szülői munkaközösség, a diák önkormányzat részéről véleményt kell a Képviselő-testületnek megkapnia, megismernie, aminek függvényében dönthet és dönt is. További kérdésre van-e igény? Nem látok jelzést erre. Vélemény, hozzászólást kíván-e valaki megfogalmazni? Erre sem látok jelzést. Akkor, aki a város gazdasági programját elfogadja, kérem, hogy jelezze.

*Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 igen szavazattal meghozta az alábbi határozatot:*

### **108/2011. (III. 30.) számú határozat**

#### **Balmazújváros Város Önkormányzatának Gazdasági Programja 2011-2014**

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete az Ötv. 91. § (1), (6)-(7) bekezdésében foglalt jogkörében eljárva a 2011-2014. évekre szóló Önkormányzat Gazdasági Programját elfogadja.

**2. napirendi pont:** Előterjesztés a "Balmazújváros, belterületi utcák építése, felújítása" elnevezésű (ÉAOP-3.1.2/A-09-2009-0012) pályázat tárgyában.

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

**Dr. Tiba István polgármester:** Ezzel kapcsolatban kérdése van-e valakinek? Kérdésre jelzést nem látok. Vélemény, hozzászólás van-e? Erre sem látok jelzést. Aki a határozati javaslattal egyetért, kérem, hogy jelezze.

*Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 igen szavazattal meghozta az alábbi határozatot:*

### **109/2011. (III. 30.) számú határozat**

**A „Balmazújváros, belterületi utcák építése, felújítása” elnevezésű (ÉAOP-3.1.2/A-09-2009-0012) pályázat tárgyában**

1.

Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 80. § (1) bekezdése alapján – figyelemmel Balmazújváros Város Önkormányzata közbeszerzési szabályzatára - úgy határoz, hogy a „Balmazújváros, belterületi utcák építése, felújítása” elnevezésű (ÉAOP-3.1.2/A-09-2009-0012) pályázatban a Vasút sor töltésalapozási munkálataira irányuló közbeszerzési eljárásában a DUNA ASZFALT Kft. (6060 Tiszakécske, Béke utca 150.) ajánlattevő ajánlatát érvényesnek nyilvánítja.

2.

Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 80. § (1) bekezdése alapján – figyelemmel Balmazújváros Város Önkormányzata közbeszerzési szabályzatára - úgy határoz, hogy a „Balmazújváros, belterületi utcák építése, felújítása” elnevezésű (ÉAOP-3.1.2/A-09-2009-0012) pályázatban a Vasút sor töltésalapozási munkálataira irányuló közbeszerzési eljárás nyertes ajánlattevőjének a DUNA ASZFALT Kft. (6060 Tiszakécske, Béke utca 150.) társaságot hirdeti ki az alábbi szerződéses feltételekkel:

Ajánlati ár: nettó 10.859.097,-Ft + 25 % ÁFA, bruttó 13.573.871,-Ft

3.

Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 80. § (1) bekezdése alapján felkéri a polgármestert és a jegyzőt, hogy a 2. pont szerinti határozatnak megfelelően a DUNA ASZFALT Kft. (6060 Tiszakécske, Béke utca 150.) társasággal szíveskedjen a vonatkozó vállalkozási szerződést megkötöni.

Határidő: 2011. április 10.

Felelős: polgármester, jegyző

**3. napirendi pont:** Előterjesztés a Debrecen TISZK Térségi Integrált Szakképző Központ Oktatási Szolgáltató Nonprofit Kiemelkedően Közhasznú Kft. és az ALFÖLD Szakképző Szakképzés-szervezési Nonprofit Kiemelkedően Közhasznú Kft. ügyvezetőjének díjazása tárgyában.

Előterjesztős: Dr. Tiba István polgármester

**Dr. Tiba István polgármester:** Itt egy cseréről van szó, az egyik Kft. helyett a másik Kft.-től kapja a díjazását az ügyvezető. Kérdése van-e valakinek?

**Kis Csaba:** Ha jól értelmezem az előterjesztést, akkor itt az ügyvezető igazgató úr azon szándékából szeretne átmenni a másik Kft.-hez, hogy a másik Kft.-től kapja a javadalmazását, mert takarékosági intézkedések lesznek foganatosítva az előző Kft.-nél. Most az a lényeg, hogy megmaradjon ez a fizetése, ez az összeg, ez a díjazása, ezért kéri az ügyvezető igazgató úr, hogy a másik Kft.-hez kerüljön át?

**Dr. Veres Margit jegyző:** Tisztelt Képviselő-testület. Nem az az indok, hogy megmaradjon a fizetése, hanem ezt a két gazdasági társaságot, amit Hajdúböszörmény, Debrecen és Balmazújváros hozott létre, Hajnal János irányítja. Viszont a jogszabályok alapján, ahogy mi bele is írtuk, hogy az ilyen közfeladatot elvégző közhasznú kft.-k esetében nem lehet két ügyvezetői tisztségért díjazást kapni és ezért döntött úgy már korábban a három Képviselő-testület, illetve maga a gazdasági társaság, ahol minden egyes Képviselő-testületet képvisel polgármester, alpolgármester, hogy a TISZK-től fogja kapni a fizetését és most az ALFÖLD Szakképző lenne az, ami végül is az összes kifizetéseket eszközölni fogja.

**Dr. Tiba István polgármester:** További kérdése van-e valakinek? Véleményt, hozzászólást kíván-e valaki tenni? Ha nem, akkor a határozati javaslatról döntünk.

*Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete 8 igen, 3 tartózkodás mellett meghozta az alábbi határozatot:*

### **110/2011. (III. 30.) számú határozat**

#### **A Debrecen TISZK térségi Integrált Szakképző Központ Oktatási Szolgáltató Nonprofit Kiemelkedően Közhasznú Kft. és az ALFÖLD SZAKKÉPZŐ Szakképzés-szervezési Nonprofit Kiemelkedően Közhasznú Kft. ügyvezetőjének díjazása tárgyában**

Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 141. § (2) bek. j) pontja, valamint a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 80. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva

1. Javasolja a Debrecen TISZK Térségi Integrált Szakképző Központ Oktatási Szolgáltató Nonprofit Kiemelkedően Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaság (4030 Debrecen, Budai Ézsaiás utca 8/A. Cg. 09-09-017134) taggyűlésének, hogy Hajnal János ügyvezető a megbízását 2011. április 1. napjától 2015. április 3. napjáig díjazás nélkül lássa el.
2. Javasolja az ALFÖLD SZAKKÉPZŐ Szakképzés-szervezési Nonprofit Kiemelkedően Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaság (4030 Debrecen, Budai Ézsaiás utca 8/A. Cg.09-09- 015413) taggyűlésének, hogy Hajnal János ügyvezető a megbízását 2011. április 1. napjától 2013. június 30. napjáig 499.000.- Ft megbízási díj ellenében lássa el.
3. Felkéri a polgármestert, hogy az 1. és 2. pontok szerinti javaslatoknak megfelelően képviselje az Önkormányzatot a társaságok taggyűlésein.

Határidő: a társaságok soron következő taggyűléseinek időpontja

Felelős: Dr. Tiba István polgármester

**4. napirendi pont:** Előterjesztés a Hajdú-Bihari Önkormányzatok Vízmű Zrt. tisztségviselőinek jelölése tárgyában.

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

**Dr. Tiba István polgármester:** Mint ahogy a képviselő hölgyek és urak olvashatják, 2011. április 30-án lejár a megválasztott tisztségviselőknek - az igazgatósági tagoknak, illetve a felügyelő bizottság tagjainak - a mandátuma és a helyükre kell új tagokat választania majd a közgyűlésnek. Ehhez a tulajdonosok képviselőjében az önkormányzatok javaslatokat tehetnek. Ezért készült ez az előterjesztés. Kérdezem a képviselő-testület tagjait, hogy kívánnak-e valakit javasolni, akár igazgatósági tagnak, akár pedig a felügyelő bizottság tagjának? Nem látok erre jelzést. Én javasolnám a felügyelő bizottság tagjának Csetneki Csaba urat, Újszentmargita polgármesterét. Más jelzést nem látok. Aki támogatja, hogy a felügyelő bizottság tagjának Csetneki Csabát javasolja önkormányzatunk, kérem, hogy jelezze.

*Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 igen szavazattal meghozta az alábbi határozatot:*

### **111/2011. (III. 30.) számú határozat**

#### **A Hajdú-Bihari Önkormányzatok Vízmű Zrt. tisztségviselőinek jelölése tárgyában**

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 10.§ (1) bekezdés b) pontjában és 80.§ (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva a Hajdú-Bihari Önkormányzatok Vízmű Zrt. felügyelő-bizottsági tagjának Csetneki Csabát jelöli.

A Képviselő-testület felkéri Dr. Tiba István polgármestert, hogy a jelöléshez szükséges intézkedéseket tegye meg.

Határidő: 2011. április 8.

Felelős: Dr. Tiba István polgármester

**5. napirendi pont:** Előterjesztés "Balmazújváros 01" elnevezésű kötvény visszaváltása tárgyában.

Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

**Dr. Tiba István polgármester:** Ahogy a költségvetés tárgyalása során tájékoztattuk a Képviselő-testületet, folynak a tárgyalások az ERSTE Bank és Balmazújváros Önkormányzata között a tekintetben, hogy a kötvény tőke törlesztését a bank engedélyezze, hogy 2 év türelmi idővel eltoljuk, de egyelőre nem született megállapodás. Ezért természetesen önkormányzatunk az ebben az évben esedékes első tőketörlesztési kötelezettségének meg kíván felelni. Ez az előterjesztés erre készült, hogy április 01-ig azt a 40.540.541 forint értékű kötvényt az önkormányzatunk teljesíteni tudja az ERSTE Bank felé. A tárgyalások természetesen folynak tovább. Kérdése van-e valakinek az előterjesztéssel kapcsolatban? Kérdésre jelzést nem látok. Véleményt, hozzászólást kíván-e valaki tenni? Erre sem látok jelzést. Akkor a határozati javaslatot annyiban módosítanánk, hogy a 2011. évi költségvetés fejlesztési céltartaléka terhére

az előbb említett 40.540.541 forintot biztosítjuk a Balmazújváros 01 elnevezésű kötvény 2011. április 01-re vonatkozó visszaváltásának teljesítése érdekében és a Képviselő-testület felkéri a polgármestert, amit egyébként már megtett, csak megerősíti, miután most döntünk egy részteljesítésben a tárgyalások további folytatására. Aki egyetért a határozati javaslattal, kérem, hogy jelezze.

*Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 igen szavazattal meghozta az alábbi határozatot:*

### **112/2011. (III. 30.) számú határozat**

#### **„Balmazújváros 01” elnevezésű kötvény visszaváltása tárgyában**

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 77. § (1) bekezdés és 80. § (1) bekezdés alapján biztosított jogkörében eljárva az önkormányzat 2011. évi költségvetés fejlesztési céltartaléka terhére 40.540.541,- Ft-ot biztosít a „Balmazújváros 01” elnevezésű kötvény 2011. április 01-re vonatkozó visszaváltásának teljesítése érdekében.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert a tárgyalások tovább folytatására.

Határidő: 2011. április 01. és 2011. október 01.

Felelős: Dr. Tiba István polgármester

**Dr. Tiba István polgármester:** Köszönöm szépen a Képviselő hölgyek és urak megjelenését, további szép napot kívánok mindenkinek.

*K. m. f.*

Dr. Tiba István  
*polgármester*

Dr. Veres Margit  
*jegyző*

Posta Erika  
*jegyzőkönyvvezető*